



"OURENSE A PROVINCIA TERMAL 2023"
XI Torneo Internacional de Gimnasia Rítmica
XI International Rhythmic Gymnastics Tournament
6-9 ABRIL/APRIL 2023
INVITACIÓN / INVITATION

Estimados amigos:

El Club Marusia Ourense y la Diputación de Ourense, tienen el placer de invitar a su club a participar en el XI Torneo Internacional de Gimnasia Rítmica "OURENSE A PROVINCIA TERMAL".

Dear sport friends:

Club Marusia Ourense and The County Council of Ourense has the pleasure to invite your club to participate in the XI International Tournament "OURENSE A PROVINCIA TERMAL"

DISCIPLINA / DISCIPLINE	Gimnasia Rítmica / <i>Rhythmic Gymnastics</i>
COMITE ORGANIZADOR / ORGANIZING COMMITTEE	<p>CLUB MARUSIA OURENSE Dirección/ <i>address</i>: Pablo Picasso 8-4D Teléfono/ <i>phone number</i>: +34 634427405 Email: clubmarusia@clubmarusia.com</p> <p>Persona de contacto (España): Pilar Vázquez 647 646 618 Correo electrónico: internacional@clubmarusia.com</p> <p>Contact Person (International): Maria Cruz Cobelas +34 639189488 Email: cruzcobelas@gmail.com</p>
UBICACION / LOCATION	<p>PAZO DOS DEPORTES "PACO PAZ" Finca Sevilla, 41, 32005 Ourense/Spain</p> 
FECHAS / DATES	6-9 abril 2023 / april 6-9 2023



<p>DELEGACION POR CLUB/ CLUB DELEGATION SIZE (Máximo/Maximum)</p>	<p>Nivel Escolar (Normativa Fed. gallega) (todas las categorías) Conjuntos: 1 conjunto por categoría</p> <p>Nivel Promoción (Normativa Fed. gallega) (todas las categorías) Conjuntos: 1 por categoría Individual: 2 gimnastas por categoría</p> <p>Nivel PREBase (Normativa Fed. gallega) (todas las categorías) Conjuntos: 1 por categoría Individual: 2 gimnastas por categoría</p> <p>Nivel Base (Normativa FIG JUNIOR) (todas las categorías) Conjuntos Copa Base: 1 por categoría Individual: 2 gimnastas por categoría</p> <p>Nivel Absoluto (Norm. FIG JUNIOR/ SENIOR) (todas las categorías) Individual: 2 gimnastas por categoría Individual Masculino: 2 gimnastas por categoría</p> <hr/> <p>Escolar level (Regional Fed. directives) (all levels) Groups competition: 1 group per category</p> <p>Promotion level (Regional Fed. directives) (all levels) Groups competition: 1 group per category Individual competition: 2 gymnasts per category</p> <p>PREBase level (Regional Fed. directives) (all levels) Groups competition: 1 group per category Individual competition: 2 gymnasts per category</p> <p>Base level (FIG JUNIOR directives) (all levels) Base Cup Groups competition: 1 group per category Individual competition: 2 gymnasts per category</p> <p>Absolute level (FIG JUNIOR/ SENIOR directives) (all levels) Individual competition: 2 gymnasts per category Individual Male: 2 gymnasts per category</p>
<p>JUECES/ JUDGES</p>	<p>Cada club puede presentar un juez con licencia de nivel FIG/NACIONAL actualizada. El comité organizador abonará a dichos jueces la tarifa de arbitraje</p> <p><i>Each club can present a judge with current valid FIG/NATIONAL brevet at the time of the event. The organizing committee shall pay such judges the arbitration fee.</i></p>
<p>CUOTA DE INSCRIPCION/ ENTRY FEES</p>	<p>Individual 10 € Conjunto 30 €</p> <p><i>Individual gymnast 10€ Group 30 €</i></p>
<p>PRACTICABLE DE GR Y ALTURA PABELLON / RG COMPETITION FLOOR AND CEILING HEIGHT</p>	<p>PRACTICABLE/ FLOOR: GYMNOVA 6665A</p> <p>ALTURA TECHO / CEILING HEIGHT: 12 m high</p>

INSCRIPCIONES/ REGISTRATION

Las inscripciones se harán a través de los formularios que podrán encontrar en la página web www.clubmarusia.com y en internacional.clubmarusia.com

El número de participantes es limitado, por lo que la admisión será por orden de inscripción.

Fechas de inscripción del 12 de febrero 2023 a las 10:00 horas hasta las 23:59 horas del 28 de Febrero 2023

En caso de completarse las plazas, se podrá cerrar antes el plazo de inscripción
Para más información, escriban a:
internacional@clubmarusia.com

The number of participants is limited, so admission will be on a first-come registration.

Registration forms can be found on the website www.clubmarusia.com and internacional.clubmarusia.com

Registration dates from February 12, 2023 at 10:00 a.m. to 11:59 p.m. on February 28, 2023

If the places are completed, the registration period may be closed earlier
For more information, write to:
internacional@clubmarusia.com

COMO HACER LA INSCRIPCIÓN / HOW TO MAKE THE REGISTRATION

A partir de la fecha y hora indicadas, estarán disponibles los formularios de inscripción en las siguientes páginas web:
www.clubmarusia.com
internacional.clubmarusia.com

Qué necesitamos:

- Datos del Club
- Datos de entrenadoras (con licencias)
- Datos de gimnastas (con licencias)
- Músicas de los ejercicios
- Datos jueces (de haberlos, con licencia)



Ejemplo de tipo de licencia admitida

From the date and time indicated, the registration forms will be available on the following web pages:
www.clubmarusia.com
internacional.clubmarusia.com

What do we need:

- Club data
- Data of trainers (with Federation certificate)
- Data of gymnasts (with Federation certificate)
- Exercise music
- Judge data (if any, with Federation certificate)

<p>INFORMACION BANCARIA /BANK ACCOUNT INFORMATION</p>	<p style="text-align: center;">NO SE PODRÁ REALIZAR NINGÚN PAGO HASTA QUE EL CLUB ORGANIZADOR COMUNIQUE LA LISTA DE INSCRITOS EN EL TORNEO</p> <p style="text-align: center;">NO PAYMENT WILL BE MADE UNTIL THE ORGANIZING CLUB COMMUNICATES THE TORUNAMENT REGISTRATION LIST</p> <p>Una vez revisadas las inscripciones, se enviará un email a los clubes indicando la confirmación de su plaza en el torneo, junto a las indicaciones para el pago de su inscripción</p> <p><i>Once the registrations have been reviewed, an email will be sent to the clubs indicating the confirmation of their place in the tournament, together with the instructions for payment of their registration.</i></p>
<p>PROGRAMA PROVISIONAL DE COMPETICIÓN /PROVISIONAL COMPETITION SCHEDULE</p>	<p>06/04/2023 Jueves mañana y tarde/ Thursday morning and afternoon CONJUNTOS ESCOLARES / <i>Escolar Level</i> INDIVIDUAL PROMOCION / <i>Individual Promotion Level</i> CONJUNTOS PROMOCION / <i>Promotion Group Level</i></p> <p>07/04/2023 Viernes mañana y tarde/ Friday morning and afternoon INDIVIDUAL PREBASE / <i>Individual PREBase Level</i> CONJUNTOS PREBASE/ <i>Prebase Group level</i> INDIVIDUAL BASE / <i>Individual Base Level</i> INDIVIDUAL MASCULINO / <i>Individual Male Level</i></p> <p>08/04/2023 Sábado mañana y tarde/ Saturday morning and afternoon INDIVIDUAL INTERNACIONAL NIVEL ABS. / <i>Individual International Absolute Level</i></p> <p>09/04/2023 Domingo mañana/ Sunday morning CONJUNTOS COPA BASE / <i>Base Cup Level Groups</i> FINALES PRIMERA CATEGORIA / <i>FIRST CATEGORY Finals</i> FINALES SENIOR FIG / <i>SENIOR FIG Finals</i></p>
<p>PREMIOS / AWARDS</p>	<p>GENERAL: Los 3 primeros clasificados de cada categoría y nivel serán premiados con medalla.</p> <p>POR APARATO: Los 3 primeros clasificados de cada categoría serán premiados con medalla.</p> <p>ALL AROUND: <i>Top 3 classified in each category and level will be awarded with medal.</i></p> <p>PER APPARATUS: <i>Top 3 classified gymnasts in each age category will be awarded medal.</i></p>



“OURENSE A PROVINCIA TERMAL 2023”
XI Torneo Internacional de Gimnasia Rítmica
XI International Rhythmic Gymnastics Tournament
6-9 ABRIL/APRIL 2023

PROGRAMA TÉCNICO / TECHNICAL PROGRAM

CONJUNTOS NIVEL ESCOLAR (Normativa Fed. Gallega) [DESCARGA](#)

CATEGORÍAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. FED.GALLEGA
INICIACION	2016-2017	MANOS LIBRES
PREBENJAMIN	2015-2016	MANOS LIBRES
BENJAMIN	2014-2015	MANOS LIBRES
ALEVIN	2012-2013-2014	MANOS LIBRES
INFANTIL	2010-2011-2012	CUERDAS
CADETE	2008-2009-2010	AROS
SENIOR	2008 y anteriores	PELOTAS

CONJUNTOS NIVEL PROMOCION (Normativa Fed. Gallega) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. FED. GALLEGA
PREBENJAMIN	2015-2016-2017	MANOS LIBRES
BENJAMIN	2014-2015	MANOS LIBRES
ALEVIN	2012-2013-2014	MANOS LIBRES Y AROS
INFANTIL	2010-2011-2012	AROS Y MAZAS
CADETE	2008-2009-2010	CUERDAS Y PELOTAS
JUVENIL	2008 y anteriores	AROS

INDIVIDUALES NIVEL PROMOCION (Normativa Fed. Gallega) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. FED.GALLEGA
PREBENJAMIN	2015-2016	MANOS LIBRES
BENJAMIN	2014	MANOS LIBRES
ALEVIN	2012-2013	PELOTA O ARO
INFANTIL	2010-2011	ARO O MAZAS
CADETE	2008-2009	PELOTA O CUERDA
JUVENIL	2007 y anteriores	CINTA

CONJUNTOS NIVEL PREBASE (Normativa Fed. Gallega) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. COPA BASE
PREBENJAMIN	2015-2016	ML
BENJAMIN	2014-2015	ML
ALEVIN	2012-2013-2014	5 CUERDAS
INFANTIL	2010-2011-2012	5 AROS
CADETE	2008-2009-2010	3 CINTA Y 2 PELOTAS
JUVENIL	2008 y anteriores	3 PELOTAS Y 2 CINTAS

INDIVIDUAL NIVEL PREBASE (Normativa Fed. Gallega) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. COPA BASE
PREBENJAMIN	2015	ML
BENJAMIN	2014	ML
ALEVIN	2012-2013	CUERDA O ARO
INFANTIL	2010-2011	ARO O MAZAS
CADETE	2008-2009	CINTA O ARO
JUVENIL	2007 y anteriores	PELOTA O CINTA

INDIVIDUAL NIVEL BASE (Normativa FIG JUNIOR) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. NACIONAL BASE INDIVIDUAL
PREBENJAMIN	2015	MANOS LIBRES
BENJAMIN	2014	MANOS LIBRES
ALEVIN	2012-2013	MAZAS
INFANTIL	2010-2011	CINTA
CADETE	2008-2009	PELOTA
JUVENIL	2007 y anteriores	CINTA

CONJUNTOS NIVEL COPA BASE (Normativa FIG JUNIOR) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS	AÑO DE NACIMIENTO	NORM. COPA ESPAÑA BASE DE CONUNTO
PREBENJAMIN	2015-2016	5 MANOS LIBRES
BENJAMIN	2014-2015	5 MANOS LIBRES
ALEVIN	2012-2013-2014	5 CUERDAS
INFANTIL	2010-2011-2012	5 AROS
CADETE	2008-2009-2010	3 CINTAS Y 2 PELOTAS
JUVENIL	2008 y anteriores	3 PELOTAS Y 2 CINTAS

INDIVIDUAL MASCULINO (Normativa FIG JUNIOR/SENIOR) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS / CATEGORIES	AÑO DE NACIMIENTO /BIRTH YEAR	NORMATIVA RFEG
BENJAMIN	2014-2015	MANOS LIBRES / FREE HANDS CUERDA / ROPE FIG JUNIOR
ALEVIN	2012-2013	MANOS LIBRES / HANDS FREE CUERDA / ROPE PELOTA / BALL FIG JUNIOR
INFANTIL	2010-2011	CUERDA / ROPE ARO / HOOP MAZAS / CLUBS FIG JUNIOR
JUNIOR	2008-2009	CUERDA / ROPE ARO / HOOP CINTA/ RIBBON FIG JUNIOR
SENIOR	2007 y ANTERIORES	ARO / HOOP MAZAS / CLUBS CINTA / RIBBON FIG SENIOR
PRIMERA CATEGORIA / 1st CATEGORY	2008 Y ANTERIORES	ARO / HOOP PELOTA/BALL MAZAS / CLUBS FIG SENIOR

Normativa Fed. Gallega DESCARGA	CONJUNTOS NIVEL ESCOLAR CONJUNTOS NIVEL PROMOCIÓN INDIVIDUAL NIVEL PROMOCIÓN INDIVIDUAL NIVEL PREBASE
Normativa FIG JUNIOR (DESCARGA)	INDIVIDUAL NIVEL BASE CONJUNTOS NIVEL COPA BASE
Normativa FIG JUNIOR/SENIOR (DESCARGA)	INDIVIDUAL MASCULINO INDIVIDUAL NIVEL ABSOLUTO

COMPETICION INTERNACIONAL POR EDADES / INTERNATIONAL AGE COMPETITION

INDIVIDUAL NIVEL ABSOLUTO/ ABSOLUTE INDIVIDUAL LEVEL
(Normativa FIG JUNIOR/SENIOR) [DESCARGA](#)

CATEGORIAS / CATEGORIES (AGE LEVEL)	AÑO DE NACIMIENTO / BIRTH YEAR	NORMATIVA RFEG / FIG PROGRAM RFEG / FIG
BENJAMIN	2014-2015	All around: Elegir 2 entre / choose 2 between: - Manos libres/Free hands - Cuerda / Rope - Aro / Hoop FIG JUNIOR
ALEVIN	2012-2013-2014	All around: Elegir 2 entre / choose 2 between: - Manos libres/Free hands - Cuerda / Rope - Aro / Hoop - Mazas / Clubs FIG JUNIOR
INFANTIL/ PREJUNIOR	2010-2011-2012	All around: Elegir 3 entre / choose 3 between - Aro / Hoop - Pelota / Ball - Mazas / Clubs - Cinta / Ribbon FIG JUNIOR
JUNIOR	2008-2009-2010	All around: Elegir 3 entre / choose 3 between - Aro / Hoop - Pelota / Ball - Cinta / Ribbon - Cuerda / Rope FIG JUNIOR
SENIOR	2008 y anteriores / and older	All around: Elegir 3 entre / choose 3 between - Aro / Hoop - Pelota / Ball - Mazas / Clubs - Cinta / Ribbon FIG SENIOR
PRIMERA CATEGORIA	2009 y anteriores/ and older	All around: Elegir 3 entre / choose 3 between - Aro / Hoop - Pelota / Ball - Mazas / Clubs - Cinta / Ribbon FIG SENIOR
SENIOR FIG	2007 y anteriores / and older	All around: - Aro / Hoop - Pelota / Ball - Mazas / Clubs - Cinta / Ribbon FIG SENIOR

CLASIFICACIÓN GENERAL / ALL AROUND QUALIFICATION:

- Benjamin - Alevin: 2 aparatos/ 2 apparatus
- Infantil -Junior- Senior-Primera Categoría: 3 aparatos/ 3 apparatus
- Senior FIG: 4 aparatos/ 4 apparatus

FINALES POR APARATOS / FINAL PER APPARATUS

- SOLO CATEGORIA SENIOR FIG y PRIMERA CATEGORIA / ONLY SENIOR FIG AND FIRST CATEGORY

